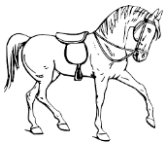
نام و نام خانوادگی:	جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب آزمون **ترم اول** سال تحصیلی **۱۴۰۳-۱۴۰۲**	نام درس: عربی زبان قرآن نام دبیر: .خانم رییسی تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰ /۱۰ ساعت امتحان: ....۸:۰۰.. صبح مدت امتحان : ۷۰. دقیقه
مقطع و رشته: هشتم		
نام پدر:		
شماره داوطلب:		
تعداد صفحه سؤال: ..... صفحه		

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد: نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر: تاریخ و امضاء:	

ردیف	سؤالات	بارم
۱	ب) جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید: ۱- الحدّادُ يصنعُ الأبوابَ و النّوافِذَ. ۲- الزّميلان لَعِبا كرةَ القدم في المدرَسَه. ۳- كُلُّ واحدٍ مِنّا بِحاجةٍ الى الأخَرينَ. ٤- عليكَ بالرّجوع يا صديقي. ٥- إنّ اللغةَ العربيّةَ مِن اللّغاتِ العالميةِ . ٦- أنتُم قادرونَ عَلى فَهمِ العباراتِ البَسيطةِ . ٧-سَأصيرُ مخترعاً لِتَقدّمِ بِلادي.	۴/۵
۲	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. - أنتنَّ كَتَبْتُنَّ رَسائلَ. الف - شما نامه ها را نوشتید. ب- أنها نامه ها را نوشتند. أنا دَخَلْتُ الصَّفَّ الثّامِنِ . الف)من وارد کلاس هشتم شدم. ب)من وارد کلاس هفتم میشوم.	۰/۵
۳	ترجمه های زیر را کامل کنید. غَايَةُ الْعَقلِ الاعْتِرافُ بِالْجَهلِ. .....عقل اعتراف به ناداني است.	۰/۵

www-kanoon-ir

	طوبى لشَّعبِ العراقيِّ لِهذِهِ الضَّيافَةِ. خوش بحال ملت عراق به خاطر اين.....	
۴	نام هر تصوير را انتخاب و كنار آن بنويسيد: (فرس – شبكة – عُصفور) .....  ..... 	۰/۵
۵	بين دو كلمه مترادف "=" و بين دو كلمه متضاد "≠" قرار دهيد: أتى ..... جاءَ يَصدُقُ ..... يَكذِبُ	۰/۵
۶	فقط معناى كلمه مشخص شده را بنويسيد. الف) العلماءُ مصابيحُ الأرض. ..... ب) العقلُ حُسامٌ قاطع.	۰/۵
۷	در هر گروه از كلمات ، كلمه ناهماهنگ را مشخص كنيد. الف) رُمّان – عِنَب – أمان – تُفّاح ب) أشجار – نِسيان – حَدائِق – فَواكه ج) يَد– قَدَم – أَمْسِ –عَيْن د) بَاب– نافِذَة –رَسالة– جِدار	۲
۸	در جمله زير، فعل ماضى و مضارع را مشخص كنيد . نَجَحنا في المسابَقة و نَذهبُ لِأخذ الجوائز.	۰/۵
۹	گزينه درست را انتخاب كنيد . ۱– هولاء الرّجال .....قُبورَ الشّهداء في اليوم الماضي. (يغسِلُ – غسلوا) ۲– أنتنَّ .....درسكُنَّ أمسِ. (كتبتُنَّ – تكتُبينَ) ۳– هذه البقرة ..... النّهرَ بسهولة. (تعبُرُ – عَبَرَ) ٤– أ أنتَ ..... في المصنع ؟ (عملوا – تعملُ) ٥– الجنديُّ ..... علمَ وطني ايران. (أرفعُ – يرفعُ) ٦– أنا ..... الجبلَ للرّياضة. (أصعدُ – تصعدينَ)	۱/۵
۱۰	هر توضيح را به كلمه مربوط به آن وصل كنيد. الف: بِدايةُ فُصولِ السّنة / مكانٌ مناسبٌ لِلسّيّارات / هي خَيرٌ مِن جَليسِ السّوء / قطراتٌ جاريةٌ مِنَ العَينَينِ ب: الدّموع / الوحدة / الشّارع / الرّبيع	۱

www-kanoon-ir

۱۱	با توجه به متن، به سوالات زیر پاسخ دهید. السّيّد صادقي رجلٌ منظّمٌ جِدّاً ، مِهنتُهُ شُرطيّ و زوجتُهُ السَّيِّدةُ معصوميّ ، شُغلُها موظّفةٌ و هي تعملُ في المختبرِ. لَهُما ثَلاثة أولادٍ : رضا، حسين، حسن. رضا أكبرُ أولادٍ و حسن أصغرُ مِنهُما. حسن و حسين طالبانِ ؛ حسين في الصَّفِّ الخامس و حسن في الصَّفِّ الثّانيّ. ۱-ماهي مهنة السّيِد صادقي ؟ ۲- أينَ تعملُ السيدة معصومى ؟ ۳- كم ولداً لِهذه الاسرة ؟ ٤- في أيِّ صَفٍّ حسن ؟	۱
۱۲	درستی و نادرستی جملات زیر را با توجه به واقعیت مشخص کنید. ۱-المكتبةُ مكانٌ لِلمُطالعة. ۲-يومُ الخَميس بعدَ الأحد. ۳-عددُ أيّامِ الأسبوع، تسعة. ۴-لونُ أوراقِ الأشجار في الصَّيف، أخضر.	۱
۱۳	پاسخ کوتاه دهید. ۱- كيفَ حالكِ؟ ..... ۲- ماذا في يَدِكِ؟	۰/۵
۱۴	باتوجه به تصویر، پاسخ کوتاه دهید. ۱- مَن يَطبُخُ الخُبز؟ ..... ۲- أ هذا قميصٌ أم سِروال؟	۰/۵

جمع بارم : ۱۵ نمره

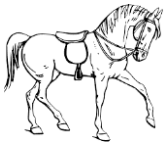
www-kanoon-ir

نام و نام خانوادگی:	جمهوری اسلامی ایران	نام درس: عربی زبان قرآن
مقطع و رشته: هشتم	اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران	نام دبیر: .خانم رییسی
نام پدر:	اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران	تاریخ امتحان: / /
شماره داوطلب:	دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب	ساعت امتحان: ..... صبح/ عصر
تعداد صفحه سؤال: ..... صفحه	آزمون **ترم اول** سال تحصیلی **۱۴۰۳-۱۴۰۲**	مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	

ردیف	سؤالات	بارم
۱	ب) جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید: ۱- الحدّادُ یصنعُ الأبوابَ و النّوافِذَ. آهنگر درها و پنجره ها را می‌سازد. ۲- الزّمیلان لَعِبا کرةَ القدم في المدرَسَه. دو هم کلاسی در مدرسه فوتبال بازی کردند. ۳- کُلُّ واحدٍ مِنّا بِحاجةٍ الی الأخَرینَ. هر یک از ما به دیگران نیازمندیم. ٤- علیکَ بالرّجوع یا صدیقي. ای دوستم تو باید برگردی ٥- إنّ اللغةَ العربیّةَ مِن اللّغاتِ العالمیةِ . همانا زبان عربی از زبان های جهانی است. ٦- أنتُم قادرونَ عَلی فَهمِ العباراتِ البَسیطةِ . شما قادر به فهم عبارت های ساده هستید. ۷-سَأصیرُ مخترعاً لِتَقدّمِ بِلادي. برای پیشرفت کشورم نخترعی خواهم شد.	۴/۵
۲	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. - أنتنَّ کَتَبْتُنَّ رَسائلَ. الف - شما نامه ها را نوشتید. ب- أنها نامه ها را نوشتند. أنا دَخَلْتُ الصَّفَّ الثّامِنِ . الف)من وارد کلاس هشتم شدم. ب)من وارد کلاس هفتم میشوم.	۰/۵

www-kanoon-ir

۳	ترجمه های زیر را کامل کنید. غَايَةُ الْعَقلِ الاعْتِرافُ بِالْجَهلِ. ..نهایت.....عقل اعتراف به ناداني است. طوبى لشَّعبِ العراقيِّ لِهذِهِ الضَّيافَةِ. خوش بحال ملت عراق به خاطر این..مهمان دوستی(مهمان نوازی)	۰/۵
۴	نام هر تصویر را انتخاب و کنار آن بنویسید: (فرس – شبكة – عُصفور)  .....فرس.....  .....عصفور.....	۰/۵
۵	بین دو کلمه مترادف "=" و بین دو کلمه متضاد "≠" قرار دهید: أتى = جاءَ يَصدُقُ # يَكذِبُ	۰/۵
۶	فقط معنای کلمه مشخص شده را بنویسید. الف) العلماءُ مصابيحُ الأرض. ...چراغ ها..... ب) العقلُ حُسامٌ قاطع. ....شمشیر.....	۰/۵
۷	در هر گروه از کلمات ، کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) رُمّان – عِنَب – أمان – تُفّاح ب) أشجار – نِسيان – حَدائِق – فَواكه ج) يَد– قَدَم – أَمْسِ –عَيْن د) بَاب– نافِذَة –رِسالة– جِدار	۲
۸	در جمله زیر، فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید . نَجَحنا في المسابَقة و نَذهبُ لِأخذ الجوائز. ماضی–مضارع	۰/۵
۹	گزینه درست را انتخاب کنید . ۱– هولاء الرّجال .....قُبورَ الشّهداء في اليوم الماضي. (يغسِلُ – غسلوا) ۲– أنتنَّ .....درسكُنَّ أمسِ. (كتبتُنَّ – تكتُبينَ) ۳– هذه البقرة ..... النّهرَ بسهولة. (تعبُرُ – عَبَرَ) ٤– أ أنتَ ..... في المصنع ؟ (عملوا – تعملُ) ٥– الجنديُّ ..... علمَ وطني ايران. (أرفعُ – يرفعُ) ٦– أنا ..... الجبلَ للرّياضة. (أصعدُ – تصعدينَ)	۱/۵

www-kanoon-ir

۱۰	هر توضیح را به کلمه مربوط به آن وصل کنید. الف: بِدايةُ فُصولِ السّنة(الربيع) / مكانٌ مناسبٌ لِلسّيّارات(الشارع) / هي خَيرٌ مِن جَليسِ السّوء(الوحدة) / قطراتٌ جاريةٌ مِنَ العَينَينِ(الدموع) ب: الدّموع / الوحدة / الشّارع / الرّبيع	۱
۱۱	با توجه به متن، به سوالات زیر پاسخ دهید. السّيّد صادقي رجلٌ منظّمٌ جِدّاً ، مِهنتُهُ شُرطيّ و زوجتُهُ السَّيِّدةُ معصوميّ ، شُغلُها موظّفةٌ و هي تعملُ في المختبرِ. لَهُما ثَلاثة أولادٍ : رضا، حسين، حسن. رضا أكبرُ أولادٍ و حسن أصغرُ مِنهُما. حسن و حسين طالبانِ ؛ حسين في الصَّفِّ الخامس و حسن في الصَّفِّ الثّانيّ. ۱-ماهي مهنة السّيد صادقي ؟ شرطی ۲- أينَ تعملُ السيدة معصومی ؟ المختبر ۳- كم ولداً لِهذه الاسرة ؟ ثلاثة ٤- في أيِّ صَفٍّ حسن ؟ الثانی	۱
۱۲	درستی و نادرستی جملات زیر را با توجه به واقعیت مشخص کنید. ۱-المكتبةُ مكانٌ لِلمُطالعة. درست ۲-يومُ الخَميس بعدَ الأحد. نادرست ۳-عددُ أيّامِ الأسبوع، تسعة. نادرست ۴-لونُ أوراقِ الأشجار في الصَّيف، أخضر. درست	۱
۱۳	پاسخ کوتاه دهید. ۱- كيفَ حالكِ؟ .....انا بخير..... ۲- ماذا في يَدِكِ؟ .....قلمی فی یدی.....	۰/۵
۱۴	باتوجه به تصویر، پاسخ کوتاه دهید.  ۱- مَن يَطبُخُ الخُبز؟ .....خباز.....  ۲- أ هذا قميصٌ أم سِروال؟ .....هذا قميص.....	۰/۵

www-kanoon.ir

جمع بارم : ۱۵ نمره